

¿Es el mismo español en todos los países?

Un poco de contexto histórico

El español es una lengua de origen latino, igual que el **francés, el portugués, el italiano o el rumano**. Además, dentro de la península ibérica y otras regiones también existen lenguas cooficiales que provienen del latín, como el catalán, el gallego, el asturiano o el occitano. Aunque menos conocidas a nivel internacional, son lenguas, no dialectos.

Si ya hablas alguno de estos idiomas de la misma familia, notarás similitudes en aspectos como el subjuntivo, el imperfecto o las múltiples formas verbales, lo que facilitará tu aprendizaje del español.



El español en el mundo

El español nació en la península ibérica, pero hoy se habla en varios continentes:

- **Europa:** España (Península, Baleares y Canarias).
- **América:** presente en 19 países de Centroamérica y Sudamérica, además de su creciente influencia en Estados Unidos.
- **África:** Ceuta, Melilla y Guinea Ecuatorial.
- **Asia:** Filipinas (aunque ya no es lengua oficial).

En total, el español es hablado por más de **500 millones de personas**, lo que lo convierte en una de las lenguas más extendidas del planeta.

El español en el mundo

A pesar de la gran extensión geográfica, **las diferencias entre países no son tan grandes como podría pensarse**. Incluso los textos del Siglo de Oro (siglo XVII) pueden ser entendidos con cierta facilidad por un hablante nativo, algo que no ocurre con la misma naturalidad en otras lenguas europeas.

Las principales variaciones se concentran en tres aspectos:

1. VOCABULARIO COTIDIANO Y EXPRESIONES COLOQUIALES

(Más abajo puedes ver una tabla comparando las palabras que se utilizan en España, México y Argentina para designar algunas realidades)

- **Ropa:** camiseta (España) vs. remera (Argentina).
- **Comida:** aguacate (España) vs. palta (Chile).
- **Transporte:** guagua (Canarias) vs. camión (México).
- **Lugares:** boliche (Argentina) vs. antro (México).
- **Expresiones coloquiales:** para decir *how cool* existen decenas de variantes según el país.

2. PRONUNCIACIÓN

- En gran parte de España, la **'c'** y la **'z'** se pronuncian como el sonido inglés **'th'** en **'theatre'**.
- En la mayoría de los países latinoamericanos, se pronuncian igual que la **'s'**.

3. GRAMÁTICA

- En España se usa el pronombre **vosotros**, con su propia conjugación. En la mayoría de países de América se emplea **ustedes**, que comparte conjugación con **ellos**.
- En Argentina, Uruguay y algunas regiones más, en lugar de **tú** se utiliza **vos**, lo que implica conjugaciones distintas en presente de indicativo, de subjuntivo y en imperativo.

	INGLÉS	ESPAÑA	MÉXICO	ARGENTINA
Expresiones	How cool!	¡Qué guay!	¡Qué chido!	¡Qué piola!
Ropa	T-shirt	Camiseta	Playera	Remera
Transporte	Bus	Autobús	Camión	Colectivo
Lugares	Swimming pool	Piscina	Alberca	Pileta
Transporte	Car	Coche	Carro	Auto
Comida	Green beans	Judías verdes	Ejotes	Chauchas
Verbos	To drive a car	Conducir un coche	Manejar un carro	Manejar un auto

¿Hay un español correcto?

No existe un español más correcto que otro. **Todos son igualmente válidos.**

Lo ideal es aprender la variante que más se acerque a tus necesidades:

- Si planeas **viajar o vivir** en un país hispanohablante concreto, busca un profesor de allí o de un país cercano, para poderte familiarizar con la lengua más coloquial del país.
- Si aún no lo sabes, no te preocupes. En el registro formal, el español es prácticamente uniforme, y **los hablantes de diferentes países se entienden sin problemas** cuando usan un estilo neutro. Puedes empezar con un profesor del país que quieras y pedirle que no profundice mucho en la lengua más coloquial de su variedad, centrándose más en un español neutro o formal que te permita comunicarte con cualquiera.